

37PF5321
42PF5321
42PF5331

FLATV™



GB

FR

NL

DE

IT

DK

NO

SU

SF

RU

ES

PT

GR

TR

HU

PL

CZ

SK

PHILIPS

Introduzione

La ringraziamo per aver acquistato questo televisore.

Il presente manuale è stato concepito per aiutarla ad installare ed utilizzare il suo televisore.

La consigliamo vivamente di leggerlo fino in fondo.

Dichiarazione di conformità

Questo apparecchio è fabbricato nella Comunità Economica Europea nel rispetto delle disposizioni di cui al D. M. 26/03/92 ed in particolare è conforme alle prescrizioni dell'art. 1 dello stesso D.M.

Si dichiara che l'apparecchio televisori a colori (vedere indicazioni sull'etichetta nel retro della televisione) risponde alle prescrizioni dell'art.2 comma 1 del D.M.

28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Dreux, il Gennaio 2005

P. E.G.P. 1, rue de Réveillon
28104 Dreux France

IT

Sommario

Precauzioni per l'uso	2
Preparazione/Installazione del televisore	3
Tasti e connettori del televisore	4
Tasti del telecomando	5
Tasti del telecomando (DVD o AUX)	6
Installazione rapida	6
Riordino dei programmi	7
Memorizzazione automatica	7
Memorizzazione manuale	8
Nominare i canali	8
Impostazioni immagine e audio	9
Utilizzo delle funzioni Contrast+ e NR (Noise Reduction)	10
Funzione Timer	10
Uso delle funzioni PIP (Picture-in-Picture)	11
Formato immagine	12
Uso delle funzioni Smart Picture e Sound	13
Uso della funzione Active Control	13
Televideo	14
Uso del televisore come monitor di PC	15
HD (Alta definizione)	16
Risoluzione dei problemi	17
Glossario	18
Specifiche tecniche	19



Direttive per il riciclaggio

L'involucro di questo prodotto è riciclabile. Rivolgersi alle autorità locali per un corretto smaltimento.

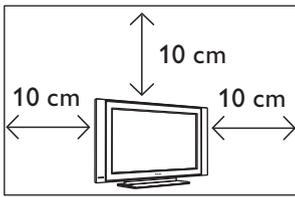


Smaltimento del vecchio televisore

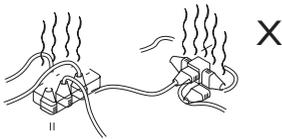
Il vostro televisore si compone di materiali riutilizzabili o riciclabili. La presenza di questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva Europea 2002/976/EC.

Si raccomanda di rivolgersi ai sistemi di raccolta differenziata di rifiuti per materiali elettrici ed elettronici e di non gettare il vecchio televisore nei rifiuti domestici. Con il corretto smaltimento di questo prodotto si eviteranno possibili danni all'ambiente e alla salute.

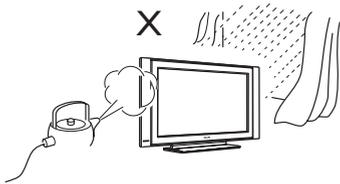
Precauzioni per l'uso



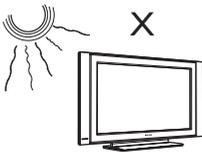
Lasciare uno spazio di almeno 10 cm per ciascun lato del televisore al fine di favorire la circolazione dell'aria. Posizionare il televisore su una superficie piana e stabile. Non coprire mai la griglia di ventilazione con un panno o altro materiale, onde evitare il surriscaldamento dell'apparecchio. Non inserire alcun oggetto nelle fessure di ventilazione, onde evitare rischi di incendio o scariche elettriche. Il televisore potrebbe infiammarsi o provocare scosse elettriche.



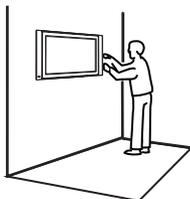
Non collegare un numero eccessivo di apparecchi alla stessa presa di corrente per evitare che si verifichi un sovraccarico di energia e conseguenti scosse elettriche o fiammate.



Non esporre il televisore a pioggia o umidità, al fine di evitare il pericolo di incendio o di scosse elettriche.



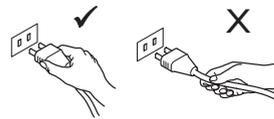
Evitare l'esposizione diretta del televisore al sole o ad altre fonti di calore.



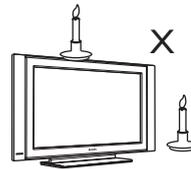
Per l'installazione del televisore a parete si consiglia di rivolgersi a tecnici qualificati. Un'installazione impropria o scorretta potrebbe rendere il televisore instabile e pericoloso.



Per pulire la superficie o lo schermo del televisore, usare del cotone o un panno morbido o altro materiale soffice come ad esempio un panno di camoscio. Non utilizzare panni troppo umidi o troppo impregnati d'acqua. Non utilizzare acetone, toluene o alcol per pulire il televisore. Per precauzione, si consiglia di staccare il cavo dalla presa di corrente.



Per rimuovere il cavo dalla presa a muro, afferrare e tirare a sé la spina. Non tirare il cavo. Non usare prese di corrente inadatte. Assicurarsi che la spina sia inserita completamente nella presa di corrente; se la spina dovesse essere instabile o non ben assicurata alla presa di corrente, potrebbe piegarsi e di conseguenza infiammarsi.



Non posizionare fiamme vive (candele accese) sopra o vicino al televisore.



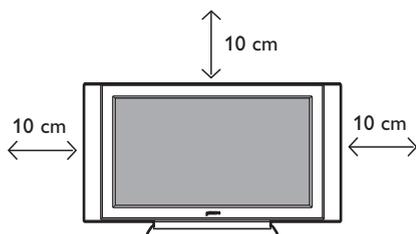
In caso di temporali, si raccomanda per precauzione di non toccare alcuna parte del televisore, del cavo di alimentazione o dell'antenna.



Evitare di sistemare vasi da fiori con acqua sopra il televisore. Un'accidentale fuoriuscita d'acqua potrebbe provocare scariche elettriche. Non accendere il televisore nel caso in cui sia filtrata dell'acqua all'interno dell'apparecchio e rivolgersi subito ad un tecnico qualificato.

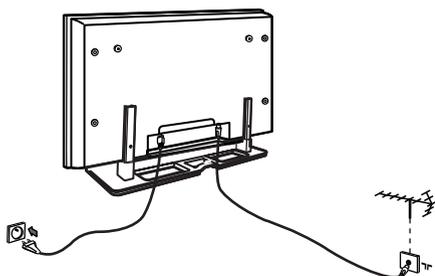
Preparazione/Installazione del televisore

1 Posizionamento del televisore



Mettere il televisore su una superficie solida e stabile, lasciando uno spazio di almeno 10 cm lungo ciascun lato dell'apparecchio.

2 Collegamenti



- Inserire il connettore dell'antenna nella presa 75 Ω : sulla parte inferiore dell'apparecchio.
- Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa a muro (220–240 V 50/60 Hz).

NOTA

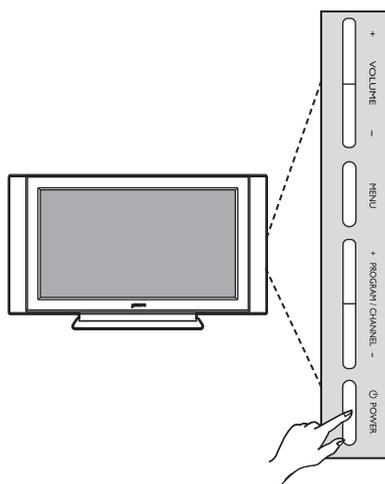
Per maggiori dettagli su altri collegamenti, consultare la "GUIDA DEI COLLEGAMENTI".

3 Telecomando



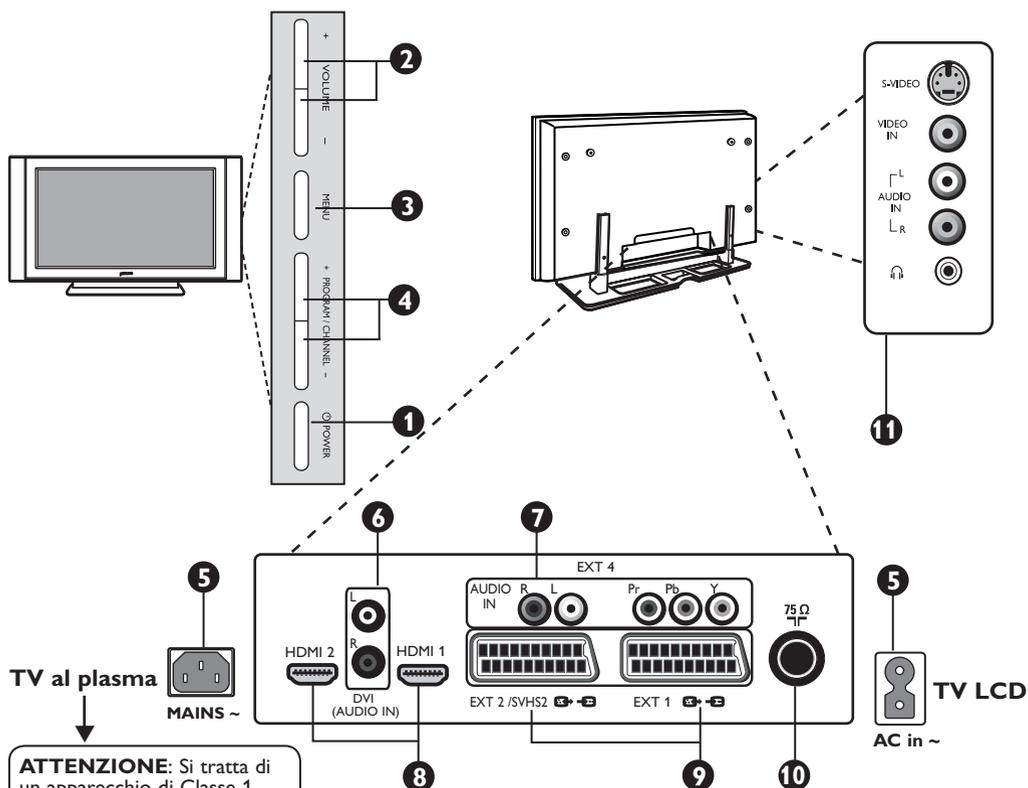
Estrarre l'isolamento in plastica dalla batteria per attivare il telecomando.

4 Accensione



- Per accendere il televisore premere l'interruttore **POWER**. Una spia verde si accende e lo schermo si illumina.
- Se il televisore resta in standby (spia rossa), premere il tasto **PROGRAM/CHANNEL +/-** oppure i tasti **P +/-** del telecomando.

Tasti e connettori del televisore



ATTENZIONE: Si tratta di un apparecchio di Classe 1, che deve essere collegato ad una presa dotata di terra.

- 1 POWER** : Per accendere o spegnere il televisore
Nota: L'apparecchio resta alimentato anche quando l'interruttore Power è spento.
- 2 VOLUME +/-**: Per regolare il livello del volume.
- 3 MENU**: Per accedere o uscire dal menu. E' possibile utilizzare i tasti +/- PROGRAM per selezionare una voce del menu, mentre con i tasti +/- VOLUME si potrà accedere alla voce selezionata e regolare le impostazioni.
- 4 PROGRAM/CHANNEL +/-**: Per selezionare i programmi.
- 5 Presa POWER**: Inserire il cavo di alimentazione nella presa a muro.
- 6 Ingresso Audio DVI**: Per il collegamento ad apparecchi ad alta definizione o a computer con uscita DVI.
- 7 Ingressi Video/Audio Component**: Per collegare apparecchi quali DVD o ricevitori digitali dotati di appositi connettori. Collegare gli ingressi audio del televisore alle uscite del dispositivo e agli ingressi Video Component.

- 8 Prese HDMI 1/HDMI 2**: Per collegare ricevitori, lettori/registratori DVD, ricevitori, apparecchiature ad alta definizione o computer.
- 9 Prese EXT1 e EXT2/SVHS2**: Per collegare apparecchi quali lettori/registratori DVD, videoregistratori, decoder, con gli stessi collegamenti scart.

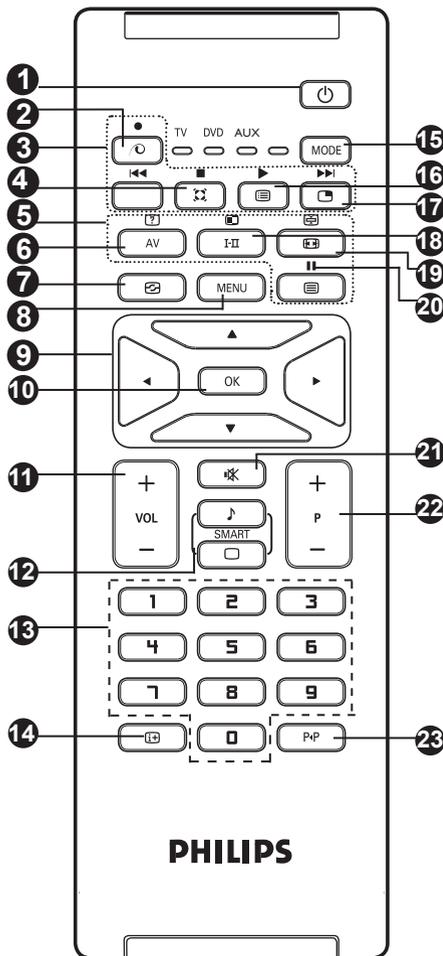
Importante! Per collegare il decoder Canal+ utilizzare solo la presa scart **EXT1**.

- 10 Presa TV Antenna**: Inserire il cavo dell'antenna nella presa 75 Ω .
- 11 Connettori laterali**: Per collegamento di apparecchi quali fotocamere o videocamere. E' inoltre possibile collegare le cuffie.

NOTA

Per maggiori dettagli sui collegamenti, consultare la GUIDA DEI COLLEGAMENTI.

Tasti del telecomando



- 1 Standby**
 Per selezionare il modo Standby. Per riaccendere il televisore premere , un tasto da a , P -/+ o AV.
- 2 Tasto non utilizzato in modo TV** .
- 3 DVD/AUX** (vedi pagina 6).
- 4 Audio Surround**
 Per attivare/disattivare l'effetto audio surround. In stereo, gli altoparlanti sembrano avere una spazialità maggiore. Per le versioni dotate di Virtual Dolby Surround, si ottengono gli effetti sonori speciali dalle casse posteriori del Dolby Surround Pro Logic.
- 5 Tasti Televideo** (vedi pagina 14).
- 6 AV**
 Per visualizzare la Fonte lista fonti per selezionare TV dispositivi collegati a EXT1, EXT2/SVHS2, EXT3/SVHS3, EXT 4, HDMI-1 o HDMI-2.

- 7 Active Control** (Vedi pagina 13).
- 8 MENU**
 Per richiamare i menu o uscire dagli stessi.
- 9 Corsori**
 Questi 4 tasti permettono di navigare nei menu di selezione e regolazione.
- 10 OK**
 Conferma la selezione.
- 11 Volume (- VOL +)**
 Per regolare il livello audio.
- 12 Prerogolazioni immagine e suono**
 Permette di accedere ad una serie di prerogolazioni per immagine e suono (vedi pagina 12).
- 13 Tasti numerici 0/9** /
 Per accedere direttamente ai programmi. Per un numero di programma a 2 cifre, aggiungere la seconda cifra prima che il trattino scompaia.
- 14 Informazioni schermo**
 Per visualizzare/rimuovere il numero di programma, il tipo di audio, il tempo residuo timer e * l'indicatore di intensità del segnale.
- 15 Modo**
 Per commutare tra i modi TV, DVD e AUX (vedi "Telecomando- altre funzioni" a pagina 6).
- 16 Lista programmi**
 Per visualizzare/uscire dalla lista dei programmi. Utilizzare i tasti per selezionare un programma e il tasto per visualizzarlo.
- 17 PIP (Picture-in-Picture)**
 Per visualizzare una finestra PIP sullo schermo TV (vedi pagina 10 per l'uso della funzione PIP).
- 18 Modo suono**
 Permette di forzare le trasmissioni **Stereo** e **Nicam Stereo** in **Mono** o, per le trasmissioni bilingue, di scegliere tra **Dual I** o **Dual II**. *La spia Mono è rossa quando c'è una posizione forzata.*
- 19 Formato Immagine** (vedi pagina 12).
- 20 DVD/AUX** (vedi pagina 6).
- 21 Eliminazione audio**
 Premere questo tasto per eliminare o ripristinare l'audio.
- 22 Selezione dei programmi TV (P -/+)**
 Per selezionare il programma precedente o quello successivo. Il numero e il suono vengono visualizzati per pochi secondi. *Per alcuni programmi TV, il titolo del programma appare sullo schermo in basso.*
- 23 Programma precedente/attuale**
 Per alternare tra l'ultimo programma visualizzato e il programma attuale.

* L'indicatore dell'intensità del segnale visualizza soltanto l'intensità del segnale relativo al programma che si sta guardando.

Tasti del telecomando (DVD o AUX)

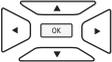
Il telecomando consente di comandare le funzioni principali di alcuni modelli DVD Philips.

NOTA: Funzioni non disponibili per DVD-R Philips.

Premere il tasto **MODE** per selezionare il modo desiderato: **DVD** o **AUX**.

La spia del telecomando si accende per indicare il modo selezionato. Si spegne automaticamente dopo 20 secondi di inattività, tornando al modo TV.

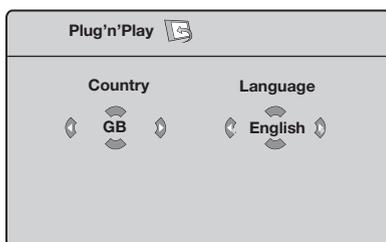
A seconda dell'apparecchio, sono operativi i tasti seguenti:

	standby		pausa
	riavvolgimento rapido		richiamo menu
	stop		selezione dei programmi
	riproduzione		navigazione e regolazioni, conferma selezione
	avanzamento rapido		tasti numerici
	registrazione		

Installazione rapida

Plug & Play

Quando si accende il televisore per la prima volta, sullo schermo appare un menu, che consente di scegliere paese e lingua dei menu la lingua dei menu:



NOTA

Se il menu non appare, procedere all'installazione dei canali tramite il metodo **Mem. Automat** (vedi pagina 7). Se invece il menu viene visualizzato procedere come di seguito indicato.

- 1 Tramite i tasti **▲ ▼** del telecomando scegliere la nazione e confermare con il tasto **OK**. Se la nazione d'interesse non è presente nell'elenco, selezionare "...". Consultare la "Tabella di riferimento delle nazioni selezionabili" a pagina 19.
- 2 Con il tasto **▶** spostarsi in modalità Lingua e scegliere la lingua utilizzando i tasti **▲ ▼**.
- 3 Confermare la lingua selezionata con il tasto **OK**.
- 4 Per avviare la ricerca premere il tasto **▶**.

Tutti i programmi TV disponibili vengono memorizzati. Per l'operazione sono necessari alcuni minuti. La visualizzazione mostra la progressione della ricerca e il numero di programmi trovati.

Importante: Per uscire o interrompere la ricerca prima del completamento, premere il tasto **◀**. Se la ricerca viene interrotta durante la memorizzazione automatica, non tutti i canali saranno memorizzati. Per memorizzare tutti i canali, sarà necessario riavviare nuovamente la ricerca completa della memorizzazione automatica.

NOTA

Funzione ATS (Automatic Tuning System)

Se il trasmettitore o il cavo di rete inviano il segnale di riordino automatico, i programmi verranno numerati correttamente. In questo caso, l'installazione è completata. In caso contrario, si dovrà selezionare la voce di menu **Riordinare** per numerare correttamente i programmi.

Funzione ACI (Automatic Channel Installation)

Se vengono rilevati un canale TV o un'emittente via cavo che trasmettono in sistema ACI, apparirà la lista dei canali. In assenza di questo servizio, i canali verranno numerati a seconda del paese e della lingua selezionati. E' possibile rinumerare i canali con il comando Riordinare del menu.

*Alcuni trasmettitori o reti via cavo trasmettono propri parametri (regione, lingua etc.). In questo caso, indicare la scelta tramite i tasti **▲ ▼** e confermare con il tasto **▶**.*

Riordino dei programmi

- 1 Premere il tasto **MENU**. Il **TV Menu** sarà visualizzato sullo schermo.

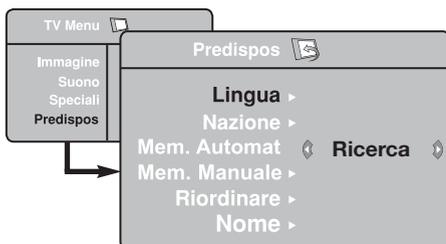


- 2 Utilizzare il tasto **▼** per selezionare il menu **Predispos** e il tasto **►/OK** per entrare nel menu **Predispos**.

- 3 Utilizzare il tasto **▼** per selezionare **Riordinare** il tasto **►/OK** per entrare nella modalità riordino.
- 4 Selezionare il numero del programma che si intende spostare usando i tasti **▲ ▼** e il tasto **►/OK** per entrare in modalità riordino (Il cursore freccia è girato verso sinistra).
- 5 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare il nuovo numero del programma e confermare con il tasto **◀/OK**. (La freccia verso destra indica che il riordino è completato).
- 6 Ripetere le operazioni di cui ai punti **4** e **5** tante volte quanti sono i programmi da memorizzare.
- 7 Per tornare al menu precedente premere il tasto **MENU**.
- 8 Per uscire dal menu, premere **EXIT**.

Memorizzazione automatica

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Utilizzare il tasto **▼** per selezionare il menu **Predispos** e il tasto **►/OK** per entrare nel menu **Predispos**. (**Lingua** è evidenziato).



- 3 Prima di procedere alla memorizzazione automatica dei canali, selezionare la lingua nel menu ***Lingua** con i tasti **◀ ▶**.

- 4 Selezionare **Nazione** con il tasto **▼** ed utilizzare i tasti **◀ ▶** per selezionare il paese scelto.
- 5 Con il tasto **▼**, selezionare **Mem. Automat** e premere **►/OK** per iniziare la ricerca automatica dei canali. Tutti i programmi TV disponibili verranno memorizzati. Questa operazione richiederà qualche minuto. Sul monitor si visualizzerà l'avanzamento della ricerca e il numero dei programmi trovati.
- 6 Al termine della ricerca premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

Importante: Per uscire o interrompere la ricerca prima del completamento, premere il tasto **EXIT**. Se la ricerca viene interrotta durante la memorizzazione automatica, non tutti i canali saranno memorizzati. Per memorizzare tutti i canali, sarà necessario riavviare nuovamente la ricerca completa della memorizzazione automatica.

* Selezione della lingua

Se per qualche motivo è stata selezionata una lingua che non si conosce, procedere come di seguito indicato per ripristinare la lingua corretta:

- premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu attuale.
- premere il tasto **MENU** per accedere al menu TV.

- premere ripetutamente il tasto **▼** fino ad evidenziare la **QUARTA** voce del menu TV.
- premere il tasto **►/OK** per accedere al menu **Predispos**.
- premere i tasti **◀ ▶** per selezionare la lingua preferita (il menu verrà ora visualizzato nella lingua scelta). Ora è possibile procedere con l'installazione automatica dei canali TV.

Memorizzazione manuale

Questo menu permette di memorizzare i programmi uno per uno.

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Utilizzare il tasto **▼** per selezionare il menu **Predispos** e il tasto **►/OK** per entrare nel menu **Predispos**.
- 3 Con il tasto **▼** selezionare **Mem. Manuale** e quindi **►/OK** per accedere al menu Mem. Manuale.
- 4 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare le voci nel menu Mem. Manuale da regolare o attivare.



- 5 **Sistema:** Utilizzate i tasti **◀ ▶** per selezionare **Europa** (rilevazione automatica*), **Francia** (norma LL'), **UK** (norma I), **Europa Occ.** (norma BG) o **Europa Est** (norma DK).

* Salvo c5he per la Francia (norma LL'), occorre assolutamente selezionare la scelta Francia.

- 6 **Ricerca:**
Premere su **►/OK**. La ricerca comincia. Una volta trovato un programma, si ferma la progressione e viene visualizzato il nome del programma (se disponibile). Passare alla fase successiva. Se si conosce la frequenza del programma desiderato, digitatela direttamente con i tasti da **0** a **9**.
Se non si trova alcuna immagine, vedere i "Consigli" a pagina 17 e 18.

- 7 **Nr. Programma:**
Inserire il numero desiderato con i tasti da **0** a **9** o **◀ ▶**.

- 8 **Sintonia Fine:**
Se la ricezione non è soddisfacente, effettuare la regolazione con i tasti **◀ ▶**.

- 9 **Memorizzare:**
Per memorizzare le modifiche, premere **►/OK**. Il programma è memorizzato.

- 10 Ripetere le operazioni di cui ai punti **6** a **9** tante volte quanti sono i programmi da memorizzare.

- 11 Per tornare al menu precedente, premere il tasto **MENU**.

- 12 Per uscire dal menu, premere **i+**.

Nominare i canali

Se volete, potete dare un nome ai canali.

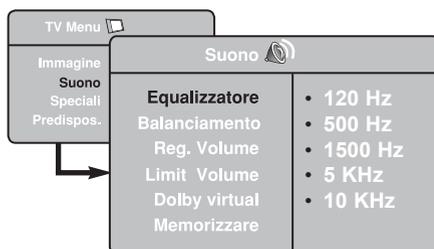
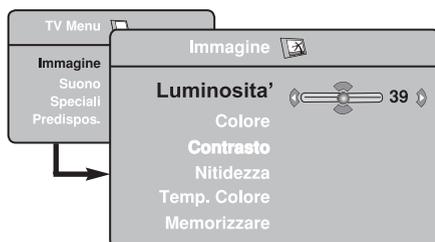
- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Con il tasto **▼**, selezionare **Predispos** e con il tasto **►/OK** accedere al menu **Predispos**.



- 3 Utilizzare il tasto **▼** per selezionare **Nome** e il tasto **►** per entrare in modalità nome.
- 4 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare il programma a cui si desidera dare un nome e premere **►/OK** per accedere alla modalità nome.
- 5 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare i caratteri (massimo 5) e i tasti **◀ ▶** per spostarsi nella zona di visualizzazione del nome.
- 6 Premere **◀ ▶/OK** fino a quando il nome del canale non apparirà nell'angolo in alto a destra dello schermo. Il programma è ora memorizzato.

Impostazioni immagine e audio

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare **Immagine** o **Suono**.
- 3 Utilizzare i tasti **◀ ▶**/**OK** per accedere al menu **Immagine** o **Suono**.



- 4 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare la regolazione di Immagine o Suono e i tasti **◀ ▶** per regolare le impostazioni.
- 5 Per tornare al menu precedente, premere il tasto **MENU**.
- 6 Per uscire dal menu, premere **[+]**.

Descrizione delle impostazioni

Immagine

Luminosità: Agisce sulla luminosità dell'immagine

Colore: Agisce sull'intensità del colore.

Contrasto: Agisce sulla differenza tra toni chiari e toni scuri.

Nitidezza: Aumenta o diminuisce il livello di nitidezza per migliorare i particolari dell'immagine.

Temp. Colore: Agisce sulla resa dei colori. Fredda (più blu), Normale (equilibrate), Calda (più rossi).

Memorizzare: Per memorizzare le regolazioni effettuate.

Descrizione delle impostazioni Suono

Equalizzatore: Per impostare la tonalità del suono (da basso: 120 Hz ad acuto: 10 KHz).

Bilanciamento: Per equilibrare il suono sull'altoparlante sinistro e quello destro.

Reg. Volume: Permette di compensare le differenze di volume esistenti tra i diversi programmi o le prese EXT. **Nota**: I Programmi da 0 a 40 hanno regolazioni di volume individuali mentre i programmi da 41 in poi condividono le stesse impostazioni.

Limit. Volume: Limitazione automatica del volume, per limitare l'improvviso aumento di livello sonoro, soprattutto al momento del cambio canale o durante gli spot pubblicitari.

Dolby virtual: Per attivare/disattivare l'effetto audio surround.

*E' possibile accedere a queste impostazioni anche tramite il tasto **[+]**.*

Memorizzare: Per memorizzare le impostazioni.

Utilizzo delle funzioni Contrast+ e NR (Noise Reduction)

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Con il tasto **▼**, selezionare **Impostazioni funzione** e il con tasto **▶/OK** per entrare nel menu **Impostazioni funzione**.
- 3 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare **Contrast+** o **NR (Noise Reduction)** e i tasti **◀ ▶** per selezionare l'opzione **On** o **Off**.
- 4 Per tornare al menu precedente, premere il tasto **MENU**.
- 5 Per uscire dal menu, premere **i+**.

Definizione delle impostazioni funzione

Contrast+:

- ottimizza il contrasto totale dell'immagine per una migliore visibilità.
- selezionare l'opzione **On** per attivare questa funzione.

NR (Noise Reduction):

- migliora le immagini disturbate (punteggiatura dell'immagine) a causa del segnale di trasmissione debole
- selezionare l'opzione **On** per attivare questa funzione.

Funzione Timer

Questo menu consente di utilizzare il televisore come sveglia.

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Con il cursore, selezionate il menu Speciali e quindi Timer:



- 3 **Spegnimento**: per selezionare il tempo dopo il quale il televisore si metterà automaticamente in stato di attesa.
- 4 **Ora**: inserite l'ora corrente.

Nota: l'aggiornamento avviene automaticamente dopo l'accensione da interruttore, attraverso le informazioni del televideo sul programma n° 1. Se non c'è televideo, l'aggiornamento non avviene.

- 5 **Ora inizio**: inserire l'ora di inizio.
- 6 **Ora fine**: inserire l'ora di passaggio in standby.
- 7 **Nr. Programma**: inserire il numero del programma desiderato per la sveglia.
- 8 **Attivare**: potete regolare:
 - Una volta per un'unica attivazione della sveglia,
 - Giornaliero per ogni giorno,
 - Stop per annullare.
- 9 Premere **⏻** per mettere il televisore in standby. Esso si accenderà automaticamente all'ora programmata. Se si lascia acceso il televisore, esso cambierà canale all'ora indicata (e si metterà in standby all'Ora di fine).

Uso della funzione PIP (Picture-in-Picture)

La funzione **PIP** (Picture-in-Picture) permette di richiamare uno schermo PIP del **PC** (Personal Computer) o di un dispositivo **HD** (Alta Definizione) durante la visione di un programma TV.

IMPORTANTE

Per richiamare una finestra **PIP** del **PC**, si dovrà eseguire quanto segue:

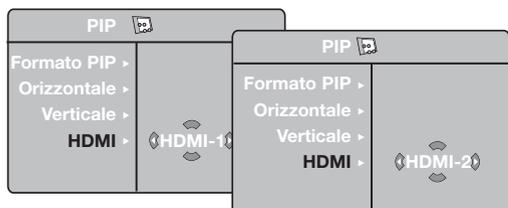
L'ingresso **HDMI-1** o **HDMI-2** **DEVE** essere collegato all'uscita **DVI** del **PC**. Utilizzare un adattatore da HDMI a DVI per effettuare la connessione.

Per richiamare una finestra **PIP** del dispositivo **HD**, si dovrà eseguire quanto segue:

L'ingresso **HDMI-1** o **HDMI-2** **DEVE** essere collegato all'uscita **HDMI** del dispositivo **HD**.

NOTA

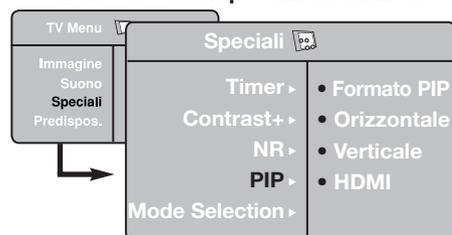
- Durante la visione dei programmi Tv è possibile richiamare uno schermo PIP da una sola fonte.
- Aprire il menu PIP e selezionare **HDMI**. Seguire le indicazioni riportate sotto per accedere al menu PIP.
- Selezionare **HDMI-1** o **HDMI-2** a seconda del tipo di collegamento.



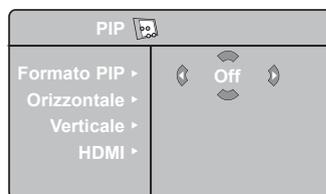
Accesso allo schermo PIP tramite il menu PIP

Nota: Funzione possibile solo se viene ricevuto il segnale PIP.

- 1 Premere il tasto **MENU** per visualizzare il menu principale.
- 2 Con i tasti **▲ ▼**, selezionare **Impostazioni funzione** e premere il tasto **▶/OK** per accedere al menu **Impostazioni funzione**.



- 3 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare **PIP**.
- 4 Utilizzare il tasto **▶/OK** per entrare nel menu **PIP**.



- 5 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare le voci del menu **PIP**.
- 6 Utilizzare i tasti **◀ ▶ ▲ ▼** per accedere alle voci del menu **PIP** e per effettuare le successive regolazioni o opzioni.
- 7 Per uscire dallo schermo **PIP**, selezionare Formato PIP seguito dall'opzione **Off**.

Definizioni delle voci del menu PIP

Formato PIP : Per selezionare il formato PIP desiderato (**Off**, **Piccolo**, **Medio**, **Grande** e **Affiancato**).

Orizzontale : Sposta lo schermo PIP orizzontalmente da sinistra verso destra e viceversa.

Verticale : Sposta lo schermo PIP verticalmente dall'alto verso il basso e viceversa.

HDMI : Se entrambi gli ingressi **HDMI-1** o **HDMI-2** sono collegati, si potrà selezionare solo una fonte, **HDMI-1** o **HDMI-2**.

Accesso allo schermo PIP tramite il tasto PIP

Nota: Funzione possibile solo se viene ricevuto il segnale PIP.

- 1 Premere il tasto **PIP** del telecomando per visualizzare lo schermo PIP. Sullo schermo del televisore apparirà una piccola finestra PIP.
- 2 Premere il tasto **PIP** una seconda volta per passare dal formato piccolo al formato medio dello schermo PIP.
- 3 Premere il tasto **PIP** una terza volta per passare dal formato medio al formato grande dello schermo PIP.
- 4 Premere il tasto **PIP** una quarta volta per passare dal formato grande al formato affiancato dello schermo PIP (schermo TV da una parte e schermo PIP dall'altra).
- 5 Premere il tasto **PIP** una quinta volta per uscire dallo schermo PIP.

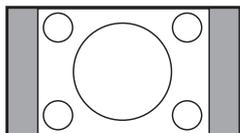
NOTA

Per maggiori dettagli sui collegamenti al PC e apparecchi HD, consultare la **GUIDA DEI COLLEGAMENTI**.

Formato immagine

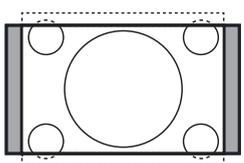
Le immagini che ricevete possono essere trasmesse in formato 16:9 (schermo largo) oppure 4:3 (schermo tradizionale). Le immagini 4:3 hanno talvolta una banda nera sulla parte alta e bassa dello schermo. Questa funzione consente di ottimizzare la visualizzazione delle immagini sullo schermo.

Premere il tasto  per ◀ ▶ selezionare i diversi modi. Questo televisore è dotato di una commutazione automatica che decodifica il segnale specifico emesso da alcuni canali e seleziona il formato giusto per lo schermo.



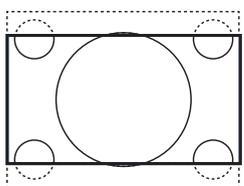
4:3

L'immagine è riprodotta in formato 4:3, una banda nera appare da ogni lato dell'immagine.



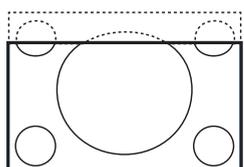
14:9

L'immagine è ingrandita con il formato 14:9, una piccola banda nera rimane in entrambi i lati dell'immagine.



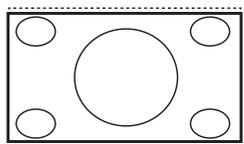
16:9

L'immagine è ingrandita con il formato 16:9. Questo modo è raccomandato per visualizzare le immagini con una banda nera in alto e in basso (formato letterbox).



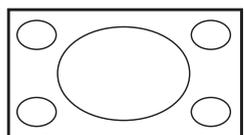
Sottotitoli

Questo modo consente di visualizzare le immagini in formato 4:3 su tutta superficie dello schermo lasciando visibili i sottotitoli.



Superzoom

Questo modo consente di visualizzare le immagini in formato 4:3 su tutta la superficie dello schermo allargando l'immagine ai lati.



Widescreen

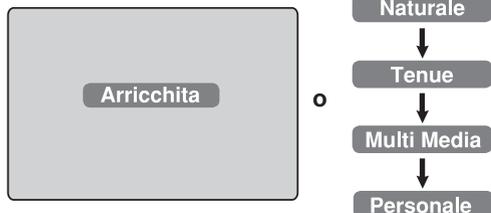
Questo modo permette di ripristinare le proporzioni corrette delle immagini trasmesse in 16:9.

Attenzione: Se si visualizza un'immagine 4:3 in questo modo, l'immagine verrà allargata in senso orizzontale.

Uso delle funzioni Smart Picture e Sound

La funzione **Smart Picture** offre una scelta di 5 impostazioni di immagine, e più precisamente: **Arricchita**, **Naturale**, **Tenue**, **Multimediale** e **Personale**.

Premere ripetutamente il tasto  per navigare nelle impostazioni e selezionare la modalità desiderata.



La funzione **Smart Sound** offre una scelta di 4 impostazioni audio e più precisamente: **Teatro**, **Musica**, **Parlato** e **Personale**.

Premere ripetutamente il tasto  per navigare nelle impostazioni e per selezionare la modalità desiderata.



Definizione delle impostazioni Immagine

- Arricchita** : Regolazione d'immagine brillante e nitida adatta per ambienti luminosi e per uso dimostrativo per mostrare la qualità del televisore con fonti di buona qualità.
- Naturale** : Modalità di riferimento adatta per ambienti quali salotto e per segnali di media qualità.
- Tenue** : Adatta per segnali di bassa qualità e per visioni in ambienti quali il salotto.
- Multimediale** : Ideale per applicazioni grafiche.
- Personale** : Impostazioni dell'immagine secondo preferenze personali.

Definizioni delle impostazioni Suono

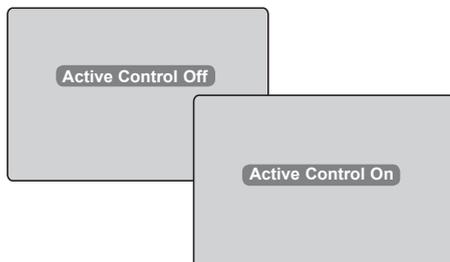
- Teatro** : Amplifica la sensazione di azione (Bassi e Alti aumentati).
- Musica** : Amplifica i toni bassi (Bassi aumentati).
- Parlato** : Amplifica i toni alti (Alti aumentati).
- Personale** : Impostazioni del suono secondo preferenze personali

NOTA: L'impostazione **Personale** è la regolazione che si sceglie utilizzando il menu Immagine/Suono nel menu principale. Questa è l'unica impostazione tra quelle elencate nel menu Smart Picture/Sound che può essere modificata. Tutte le altre sono impostazioni di fabbrica.

Uso della funzione Active Control

La funzione **Active Control** ottimizza automaticamente la qualità dell'immagine con ogni tipo di intensità di segnale.

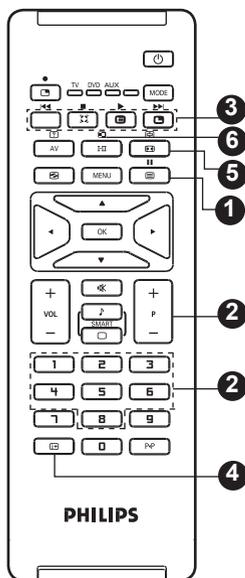
- 1 Premere ripetutamente il tasto  per scegliere tra le opzioni **Active Control Off** e **Active Control On**.



- 2 Selezionare l'opzione **Active Control On** per attivare la funzione Active Control.
- 3 Selezionare l'opzione **Active Control Off** per disattivare la funzione Active Control.

Televideo

Il televideo è un sistema di informazioni, trasmesso da alcune emittenti, che si consulta come un giornale. Consente inoltre di accedere ai sottotitoli per non udenti o per le persone che non conoscono bene la lingua della trasmissione (reti via cavo, canali via satellite, ...).



1 Attivazione Televideo



Per richiamare o uscire dal televideo. Il sommario appare con la lista delle rubriche alle quali è possibile accedere. Per ogni rubrica viene indicato un numero di pagina a 3 cifre. Se il canale selezionato non trasmette il televideo, apparirà l'indicazione 100 e lo schermo rimarrà nero. In questo caso uscire dal televideo e scegliere un altro canale.

2 Selezione di una pagina



Comporre il numero della pagina desiderata con i tasti da 0 a 9 o P +/- . Esempio: pagina 120, digitare 120. Il numero viene visualizzato nell'angolo in alto a sinistra, il contapagina inizia la ricerca, la pagina viene visualizzata. Per consultare un'altra pagina, ripetere l'operazione. Se il contapagina continua la ricerca, la pagina richiesta non è trasmessa. Selezionare un altro numero.

3 Accesso diretto alle rubriche



In fondo allo schermo vengono visualizzate delle zone colorate. I 4 tasti colorati servono per accedere alle rubriche o alle pagine corrispondenti. Le zone colorate lampeggiano quando la rubrica o la pagina non sono disponibili.

4 Sommario



Per tornare alla pagina del sommario (generalmente a pagina 100).

5 Visualizzazione sotto-pagina



Alcune pagine contengono sottopagine che vengono visualizzate automaticamente in sequenza. Premere il tasto (televideo) per bloccare una sottopagina e premerlo una seconda volta per sbloccarla. Utilizzare i tasti ◀ ▶ per selezionare la sottopagina precedente o quella successiva.

6 Doppia pagina Televideo



Nessuna funzione. Non applicabile.

7 Informazioni nascoste



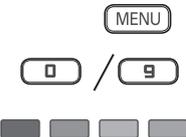
Per far apparire o scomparire le informazioni nascoste (soluzioni di giochi).

8 Ingrandimento di una pagina



Per visualizzare la parte superiore o la parte inferiore della pagina. Premendo ancora il tasto si tornerà alle dimensioni normali della pagina.

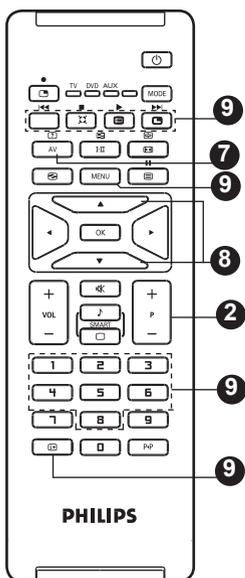
9 Pagine favorite



In fondo allo schermo vengono visualizzate delle zone colorate nelle quali si possono memorizzare 4 pagine favorite nei primi 40 canali, che saranno poi direttamente accessibili per mezzo di tasti colorati (rosso, verde, giallo, blu). Una volta impostate, le pagine favorite diventeranno pagine di default ogni qualvolta si accederà al televideo.

- 1 Premere il tasto (MENU) per passare in modo pagine favorite.
- 2 Utilizzare i tasti (0) (9) per accedere alla pagina del televideo che si intende memorizzare.
- 3 Premere per 5 secondi il tasto colorato prescelto. La pagina viene memorizzata.
- 4 Ripetere l'operazione con gli altri tasti colorati.
- 5 Per uscire dal modo pagine favorite, premere (MENU).
- 6 Per uscire dal televideo, premere il tasto (televideo).

NOTA: Per cancellare le pagine favorite, premere il tasto (i+) per circa 5 secondi.



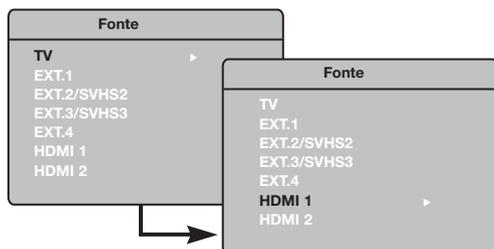
Uso del televisore come monitor di PC

Il televisore può essere usato come un monitor di computer.

IMPORTANTE

Per fare in modo che il televisore funzioni come monitor PC, è importante eseguire la seguente procedura:

- 1 L'ingresso **HDMI-1** o **HDMI-2** DEVE essere collegato all'uscita DVI del PC. Utilizzare un adattatore da HDMI a DVI per effettuare la connessione.
- 2 Premere il tasto **AV** per visualizzare la lista fonti e utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare **HDMI-1** o **HDMI-2**.
- 3 Utilizzare il tasto **▶**/**OK** per passare alla fonte selezionata.



Uso dei menu PC

- 1 Premere il tasto **MENU** per visualizzare il menu PC.
- 2 Utilizzare il tasto **▲ ▼** per accedere alle impostazioni e il tasto **◀ ▶**/**OK** per selezionare o regolare le impostazioni (le impostazioni vengono salvate automaticamente):

Descrizione delle impostazioni Immagine

Luminosità/Contrasto:

– Regola la luminosità e il contrasto

Temp. Colore:

– Agisce sulla resa dei colori: **Fredda** (più blu), **Normale** (equilibrata) o **Calda** (più rossi).

Selezione Audio:

– Per scegliere l'audio riprodotto sul televisore o su PC/HD.

NOTA

Per maggiori dettagli sui collegamenti al PC, consultare la GUIDA DEI COLLEGAMENTI.

Descrizione delle Funzioni

Formato:

– Per scegliere tra schermo largo o il formato degli schermi PC.

PIP (Picture-in-Picture):

– Visualizza uno schermo PIP che permette di guardare allo stesso momento i programmi TV.

Uso della funzione PIP

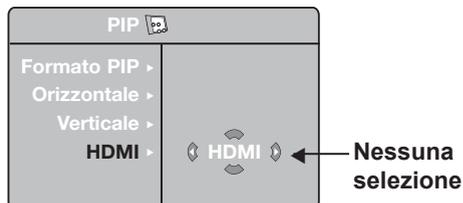
Questa funzione permette di aprire uno schermo PIP che permette di guardare i programmi TV mentre ci si trova in modo PC.

IMPORTANTE

Per richiamare una finestra PIP dei programmi TV, si dovrà eseguire quanto segue:

L'ingresso **HDMI-1** o **HDMI-2** DEVE essere collegato all'uscita DVI del PC. Utilizzare un adattatore da HDMI a DVI per effettuare la connessione.

Le voci del menu PIP: **Formato PIP**, **Orizzontale** e **Verticale** sono analoghe a quella relativa alla funzione di richiamo dello schermo PIP in modo TV. Oltre **HDMI**, non è possibile selezionare altre fonti.



Per la descrizione e il funzionamento delle voci del menu PIP, consultare la sezione "Uso della funzione PIP (Picture-in-Picture)" pagina 10.

Risoluzioni PC supportate

640 x 480, 60 Hz	1024 x 768, 60 Hz
640 x 480, 67 Hz	1024 x 768, 70 Hz
640 x 480, 72 Hz	1024 x 768, 75 Hz
640 x 480, 75 Hz	
800 x 600, 56 Hz	
800 x 600, 60 Hz	
800 x 600, 72 Hz	
800 x 600, 75 Hz	

HD (Alta definizione)

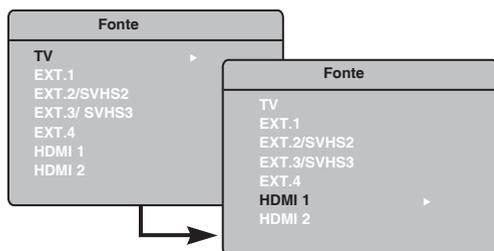
Modalità HD

La modalità HD (Alta Definizione) permette di avere un'immagine più chiara e definita nel caso si stia utilizzando un ricevitore/dispositivo HD in grado di trasmettere programmi ad alta definizione.

IMPORTANTE

Per far sì che la TV funzioni in modalità HD, procedere come di seguito indicato:

- 1 L'ingresso **HDMI-1** o **HDMI-2** **DEVE** essere connesso a un'uscita HDMI/DVI del dispositivo HD. Se il DVI è collegato, utilizzare un adattatore da HDMI a DVI.
Per maggiori informazioni, consultare la Guida dei Collegamenti.
- 2 Premere il tasto **AV** per visualizzare la **lista fonti** e utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare **HDMI-1** o **HDMI-2**.
- 3 Utilizzare il tasto **▶/OK** per passare alla fonte selezionata.



Uso dei menu HD

- 1 Premere il tasto **MENU** per visualizzare il menu HD.
- 2 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per accedere alle impostazioni e i tasti **◀ ▶/OK** per selezionare o regolare le impostazioni.

Menu Predisposizione HD

NOTA: Non è possibile accedere a Predisposizione dal menu HD. La funzione **Predisposizione** **NON** è disponibile in modalità HD.

Impostazioni Immagine e Suono HD

Le funzioni delle impostazioni Immagine e Suono HD sono le stesse delle impostazioni Immagine e Suono della modalità TV e funzionano esattamente allo stesso modo (vedi pagina 9).

Il televisore Philips è conforme a HDMI. Nel caso di immagini di cattiva qualità, modificare il formato video dell'apparecchio in uso (lettore DVD, set-top box via cavo etc.) in standard. Ad esempio, per il lettore DVD, selezionare 576p, 720p o 1080i. Per il PC, selezionare 640 x 480, 800 x 600 o 1024 x 768. Se il problema persiste, consultare il manuale dell'utente del PC sulla procedura di aggiornamento del software della scheda grafica.

Si fa presente che non si tratta di un difetto del televisore.

Speciali HD

Timer: Le funzioni Sleep timer (Timer di spegnimento) e Timer sono le stesse del TV e funzionano esattamente come quelle (vedere pag. 10)

PIP: Visualizza un menu PIP per consentire di guardare contemporaneamente i programmi TV. **Le regolazioni Size** (Dimensioni), **Horizontal** (Orizzontale), **Vertical** (Verticale) funzionano esattamente come quando si richiama una videata PIP in modalità TV. Per la descrizione delle voci del menu PIP e delle rispettive funzioni consultare la sezione "Using the PIP (Pip-in Picture) Feature" (Uso della funzione PIP) a pag. 11.

* **Spost.Orizz.:** regola la posizione orizzontale dell'immagine.

* **Tipo ricerca:** quando si collegano apparecchiature HD o PC che supportano risoluzioni di **480p, 576p** o **720p** viene evidenziata la voce **Tipo ricerca** del menu **Speciali**, consentendo di scegliere tra modalità PC e HD. Se le risoluzioni 576p o 720p non sono supportate, questa funzione non è accessibile.



Formato HD supportato

480p 576p 720p 1080i

NOTA: Per maggiori dettagli sui collegamenti a dispositivi HD, consultare la GUIDA DEI COLLEGAMENTI.

Risoluzione dei problemi

Qui di seguito viene riportata una lista di eventuali problemi. Si consiglia di effettuare questi semplici controlli prima di rivolgersi ad un tecnico.

Problema	Possibili cause	Cosa fare
Schermo senza immagini	<ul style="list-style-type: none"> Alimentatore difettoso Interruttore POWER della TV non attivato 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente nella presa. Se il problema sussiste, staccare la spina, attendere 60 secondi e reinserire nuovamente la spina. Accendere il televisore. Premere il tasto  del telecomando.
Cattiva ricezione (immagini e suono disturbate)	<ul style="list-style-type: none"> Collegamento con l'antenna difettoso Segnale di trasmissione debole Sistema TV errato 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare il collegamento all'antenna sul retro del televisore. Provare a regolare manualmente il segnale (vedi pagina 8). Verificare di avere selezionato il sistema TV corretto (vedi pagina 8).
Assenza di immagini	<ul style="list-style-type: none"> Antenna e cavo difettosi Selezione errata della fonte 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che i cavi scart o le prese dell'antenna siano collegati correttamente. Verificare che la fonte selezionata sia corretta. Premere  per entrare nella Lista Source e selezionare la fonte corretta.
Assenza di suono in alcuni canali	<ul style="list-style-type: none"> Sistema TV errato 	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che sia stato selezionato il sistema TV corretto (vedi pagina 8).
Assenza di suono	<ul style="list-style-type: none"> Livello volume impostato a zero Interruzione audio attivata Cuffie connesse 	<ul style="list-style-type: none"> Provare ad alzare il volume. Controllare che non sia stata attivata l'interruzione audio. Puntare il telecomando direttamente contro il sensore del televisore. Scollegare le cuffie.
Interferenze audio	<ul style="list-style-type: none"> Interferenze con altre apparecchiature elettriche 	<ul style="list-style-type: none"> Provare a spegnere gli altri apparecchi elettrici in funzione come ad esempio, asciugacapelli o aspirapolvere.
Incomprensione delle parole dei menu sullo schermo	<ul style="list-style-type: none"> Accidentale selezione errata della lingua 	<ul style="list-style-type: none"> Premere il tasto  per uscire dalla schermata del menu. Premere  per entrare nel menu principale. Utilizzare il tasto  per selezionare la quarta voce del menu principale. Utilizzare il tasto  nel livello di menu successivo e i tasti  e  per selezionare la lingua corretta.
Il telecomando non funziona	<ul style="list-style-type: none"> Polarità delle batterie invertita Batterie scariche 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare la polarità delle batterie. Provare a cambiare le batterie.
Occasionale presenza di punti rossi, blu, verdi e neri sullo schermo	<ul style="list-style-type: none"> Caratteristica dei cristalli liquidi 	<ul style="list-style-type: none"> Questo sintomo non è un problema tecnico. I pannelli a cristalli liquidi sono costruiti con tecnologia ad altissima precisione per darvi il massimo dei dettagli dell'immagine. A volte, alcuni pixel inattivi potrebbero apparire sullo schermo sotto forma di puntini fissi rossi, blu, verdi o neri. Si noti che le prestazioni del televisore non vengono in alcun modo compromesse.
Sfarfallio o intermittenza delle immagini in modalità HD	<ul style="list-style-type: none"> * Autenticazione HDCP non riuscita (vedi glossario) 	<ul style="list-style-type: none"> Se l'autenticazione HDCP degli apparecchi digitali collegati (lettore DVD o box di installazione) non riesce, si visualizzeranno disturbi video. Controllare il manuale di istruzioni degli apparecchi collegati. Usare un cavo standard di collegamento da HDMI a DVI.
Assenza di immagini ma la spia frontale rossa è accesa	<ul style="list-style-type: none"> Impostazione della modalità standby 	<ul style="list-style-type: none"> Premere il tasto  del telecomando.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibili cause	Cosa fare
Impossibilità di accesso al menu Predisposizione	<ul style="list-style-type: none"> Il televisore è in modalità AV, EXTERNAL o HD. 	<ul style="list-style-type: none"> Premere il tasto AV e selezionare il modo TV. Ora è possibile accedere al menu Predisposizione utilizzando il tasto Menu.
La modalità PC non funziona	<ul style="list-style-type: none"> Collegamenti errati Selezione errata della fonte. Risoluzione video errata Errata impostazione della scheda grafica del PC 	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che i collegamenti siano corretti. (vedi "Uso del televisore come monitor di PC" a pagina 15). (Per maggiori dettagli sui collegamenti al PC, consultare la "Guida dei Collegamenti". Verificare che la fonte selezionata sia corretta. Premere [AV] per entrare nella lista delle Fonti e selezionare la fonte corretta. Verificare di aver configurato il computer con una risoluzione video compatibile (vedi "Uso del televisore come monitor di PC" a pagina 15). Controllare le impostazioni della scheda grafica del PC.
I colori S-Video sbiadiscono	<ul style="list-style-type: none"> Errata rilevazione del segnale 	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente. Premere il tasto P +/- sul telecomando per passare al canale successivo, il tasto P- per ritornare al canale precedente.
Presenza di una banda nera nella parte superiore e inferiore dello schermo in modalità PC	<ul style="list-style-type: none"> Refresh rate del PC troppo elevata 	<ul style="list-style-type: none"> Impostare la refresh rate del PC a 60 Hz.

Glossario

DVI (Digital Visual Interface): È uno standard di interfacciamento digitale creato dal Digital Display Working Group (DDWG) per convertire segnali analogici in digitali da adattare a monitor analogici e digitali.

VGA (Video Graphics Array): Uno standard grafico comune utilizzato per PC.

Segnali RVB: Sono tre segnali video Rosso, Verde, Blu che compongono l'immagine. L'utilizzo di questi segnali permette di ottenere una migliore qualità dell'immagine.

Segnali S-VHS: Sono 2 segnali video separati Y/C risultanti dagli standard di registrazione S-VHS e Hi-8. I segnali di luminanza Y (bianco e nero) e i segnali di crominanza C (colori) sono registrati separatamente sulla banda. Ciò consente di migliorare la qualità dell'immagine rispetto ai sistemi video standard (VHS e 8 mm) nei quali i segnali Y/C sono combinati per ottenere solo un segnale video.

Suono NICAM: Procedimento che consente di trasmettere il suono mediante sistema digitale.

16:9: Indica il rapporto tra la larghezza e l'altezza dello schermo. Gli schermi panoramici hanno una proporzione 16/9, gli schermi tradizionali 4/3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface): Interfaccia che fornisce un collegamento tra ogni tipologia di sorgente audio/video non compressi, ad esempio tra TV e qualsiasi altro componente dotato di HDMI, come Set-Top Box, lettori DVD e ricevitori A/V. L'HDMI supporta lo standard video ad alta definizione e l'audio digitale a due canali.

Sistema: Le immagini televisive non vengono trasmesse allo stesso modo in tutti i paesi, ma esistono standard diversi: BG, DK, I, and LL'. L'impostazione Sistema (pagina 8) viene utilizzata per selezionare questi standard diversi e non deve essere confusa con i sistemi colori PAL o SECAM. Pal viene usato in molti paesi europei, SECAM in Francia, in Russia e nella maggior parte dei paesi africani. Gli Stati Uniti e il Giappone usano un sistema diverso chiamato NTSC.

HDPCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): La protezione HDPCP cripta la trasmissione dei contenuti digitali tra la fonte video o il trasmettitore come ad esempio il computer, il lettore DVD o Set-top Box e lo schermo digitale o il ricevitore come ad esempio un monitor, un televisore o un proiettore.

Specifiche tecniche

	37PF5321	42PF5321 / 42PF5331
Dimensioni pannello monitor	940 mm (37")	1070 mm (42")
Uscita audio	2 x 15 W	2 x 15 W
Sistema TV	PAL, SECAM	
Riproduzione video	NTSC, PAL, SECAM	
Sistema audio	Mono, Nicam Stereo, Virtual Dolby Surround	
Connettori Posteriori Laterali	Antenna In 75 Ω, Scart 1, Scart 2, HDMI 1, HDMI 2, Ingresso Video Component, DVI Audio In Audio In, Video In, S-Video In, Cuffie	
Consumo energetico	180 W	220 W
Consumo energetico in standby	< 2 W	< 2 W
Dimensioni televisore (con supporto) Larghezza Profondità Altezza	1100 mm 240 mm 657 mm	1236 mm 280 mm 720 mm
Peso netto (con supporto)	25 kg	42 kg

Tabella di riferimento delle nazioni selezionabili

Sigla	Nazione	Sigla	Nazione	Sigla	Nazione
A	Austria	GR	Grecia	H	Ungheria
B	Belgio	I	Italia	HR	Croatia
CH	Svizzera	IRL	Irlanda	PL	Polonia
D	Germania	L	Lussemburgo	RO	Romania
DK	Danimarca	N	Norvegia	RUS	Russia
E	Spagna	NL	Paesi Bassi	SK	Slovacchia
F	Francia	P	Portogallo	SLO	Slovenia
FI	Finlandia	S	Svezia	TR	Turchia
GB	Gran Bretagna	CZ	Repubblica Ceca	---	Altri

Table of TV frequencies.
 Frequenztafel der Fernsehsender.
 Liste des fréquences TV.
 Frequentietabel TV-Zenders.
 Tabella delle frequenze TV.
 Lista de frecuencias TV.

Lista das frequências TV
 Liste over TV senderne.
 Tabell over TV-frekvenser.
 Tabell över TV-frekvenser.
 TV-taajuustaulukko.
 Κατάλογος συχνότητων πομπών.

Список частот передатчиков.
 A televízió-adóállomások
 frekvenciáinak a listája.
 Lista częstotliwości stacji nadawczych.
 Seznam frekvenčních pásem vysílačů.
 Zoznam frekvenčných pásem vysílačov.

EUROPE					
CANAL	FREQ (MHz)	CANAL	FREQ (MHz)	CANAL	FREQ (MHz)
E2	48.25	S15	259.25	33	567.25
E3	55.25	S16	266.25	34	575.25
E4	62.25	S17	273.25	35	583.25
E5	175.25	S18	280.25	36	591.25
E6	182.25	S19	287.25	37	599.25
E7	189.25	S20	294.25	38	607.25
E8	196.25	H1	303.25	39	615.25
E9	203.25	H2	311.25	40	623.25
E10	210.25	H3	319.25	41	631.25
E11	217.25	H4	327.25	42	639.25
E12	224.25	H5	335.25	43	647.25
R1	48.75	H6	343.25	44	655.25
R2	59.25	H7	351.25	45	663.25
R3	77.25	H8	359.25	46	671.25
R4	85.25	H9	367.25	47	679.25
R5	93.25	H10	375.25	48	687.25
R6	175.25	H11	383.25	49	695.25
R7	183.25	H12	391.25	50	703.25
R8	191.25	H13	399.25	51	711.25
R9	199.25	H14	407.25	52	719.25
R10	207.25	H15	415.25	53	727.25
R11	215.25	H16	423.25	54	735.25
R12	223.25	H17	431.25	55	743.25
S1	105.25	H18	439.25	56	751.25
S2	112.25	H19	447.25	57	759.25
S3	119.25	21	471.25	58	767.25
S4	126.25	22	479.25	59	775.25
S5	133.25	23	487.25	60	783.25
S6	140.25	24	495.25	61	791.25
S7	147.25	25	503.25	62	799.25
S8	154.25	26	511.25	63	807.25
S9	161.25	27	519.25	64	815.25
S10	168.25	28	527.25	65	823.25
S11	231.25	29	535.25	66	831.25
S12	238.25	30	543.25	67	839.25
S13	245.25	31	551.25	68	839.25
S14	252.25	32	559.25	69	855.25

FRANCE	
CANAL	FREQ (MHz)
2	55.75
3	60.50
4	63.75
5	176.0
6	184.0
7	192.0
8	200.0
9	208.0
10	216.0
B	116.75
C	128.75
D	140.75
E	159.75
F	164.75
G	176.75
H	188.75
J	200.75
K	212.75
L	224.75
M	236.75
N	248.75
O	260.75
P	272.75
Q	284.75
	296.75

ITALY	
CANALE	FREQ (MHz)
A	53.75
B	62.25
C	82.25
D	175.25
E	183.75
F	192.25
G	201.25
H	210.25
H1	217.25

Information for users in the UK (not applicable outside the UK)

Positioning the TV

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures. The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

General Points

Please take note of the section entitled 'Tips' at the end of this booklet.

Interference

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV licence holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference.

If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to Improve Television and Radio Reception".

Mains connection

Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.

Important

This apparatus is fitted with an approved moulded 13AMP plug. Should it become necessary to replace the mains fuse, this must be replaced with a fuse of the same value as indicated on the plug.

1. Remove fuse cover and fuse.
2. The replacement fuse must comply with BS 1362 and have the ASTA approval mark. If the fuse is lost, make contact with your retailer in order to verify the correct type.
3. Refit the fuse cover.

In order to maintain conformity to the EMC directive, the mains plug on this product must not be removed.

Connecting the aerial

The aerial should be connected to the socket marked  at the back of the set. An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Make-shift loft or set-top aerials are often inadequate. Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality. Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera it is recommended that these be connected via a combiner unit to avoid repeated connection and disconnection of the aerial plug.

Fitting the stand (if provided)

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened. A diagram showing how to assemble the stand is packed with the stand. Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.



Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com



3139 125 35772